

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2006 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

CORTE COSTITUZIONALE

Ricorso n. 91 depositato il 14 novembre 2005.

Publicazione disposta dal Presidente della Corte costituzionale a norma dell'art. 24 delle Norme integrative del 16 marzo 1956. pag. 6103

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 8 novembre 2005, n. 617.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di VILLENEUVE di immobili occorrenti per i lavori di costruzione di un piazzale in frazione Vereytaz, in Comune di VILLENEUVE. pag. 6107

Decreto 15 novembre 2005, n. 635.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di VALPELLINE di terreni per i lavori di realizzazione di un'area attrezzata per la raccolta RSU e relativo parcheggio da realizzarsi nel Comune di VALPELLINE. pag. 6108

Decreto 15 novembre 2005, n. 638.

Integrazione dei componenti la Commissione tecnica regionale di vigilanza sui locali destinati alla fabbricazione, deposito e manipolazione di materiali esplosivi per il quinquennio 2003/2007. pag. 6108

Arrêté n° 640 du 16 novembre 2005,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Guido AIAZZI, agent de la police locale de la Commune de AOSTE. page 6109

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2006 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

COUR CONSTITUTIONNELLE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 617 du 8 novembre 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de VILLENEUVE des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'un parking à Vereytaz, dans la commune de VILLENEUVE. page 6107

Arrêté n° 635 du 15 novembre 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de VALPELLINE des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'une aire équipée pour la collecte des ordures ménagères et du parking y afférent, dans la commune de VALPELLINE. page 6108

Arrêté n° 638 du 15 novembre 2005,

modifiant la composition de la Commission technique régionale chargée de contrôler les locaux affectés à la fabrication, au stockage et à la manipulation des matériaux explosifs au titre de la période 2003/2007. page 6108

Decreto 16 novembre 2005, n. 640.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza al Sig. Guido AIAZZI, agente di polizia municipale del Comune di AOSTA. pag. 6109

Arrêté n° 641 du 16 novembre 2005,

portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Andrea AGOSTINO, agent de la police locale de AOSTE. page 6110

Arrêté n° 642 du 16 novembre 2005,

portant dépôt à la maison communale de GIGNOD de la documentation relative au nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière « Nicolet » dont le siège est situé dans cette commune. page 6110

Decreto 16 novembre 2005, n. 643.

Annullamento del precedente decreto n. 588 in data 26 ottobre 2005 Repertorio n. 2536 e pronuncia di esproprio a favore del Comune di SAINT-CHRISTOPHE di immobili occorrenti per i lavori di realizzazione del collegamento tra la Grande Charrière e la S.S. n. 26, in Comune di SAINT-CHRISTOPHE. pag. 6111

Decreto 22 novembre 2005, n. 649.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di ricostruzione della sede viaria asportata, a seguito degli eventi alluvionali del mese di ottobre 2000 in Loc. Fabriques della S.R. n. 36 e sistemazione idraulico-forestale del torrente Saint-Barthélemy, 1° lotto, in Comune di NUS. pag. 6112

ATTI ASSESSORILI

**ASSESSORATO
TERRITORIO, AMBIENTE E
OPERE PUBBLICHE**

Decreto 9 novembre 2005, n. 25.

Autorizzazione alla DEVAL S.p.A. a costruire e ad esercire una linea elettrica in Comune di ROISAN. pag. 6114

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT,
COMMERCIO E TRASPORTI**

Decreto 15 novembre 2005, n. 77.

Autorizzazione all'apertura della scuola di sci Col de Joux in Valle d'Aosta per la stagione 2005/2006. pag. 6116

Decreto 17 novembre 2005, n. 78.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio. pag. 6117

Decreto 16 novembre 2005, n. 641.

Revoca della qualifica di agente di pubblica sicurezza del Sig. Andrea AGOSTINO, agente di polizia municipale di AOSTA. pag. 6110

Decreto 16 novembre 2005, n. 642.

Deposito, presso il municipio di GIGNOD, della documentazione relativa alla nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Nicolet», con sede nel comune di GIGNOD. pag. 6110

Arrêté n° 643 du 16 novembre 2005,

portant annulation de l'arrêté du président de la Région n° 588 du 26 octobre 2005 (réf. n° 2536) et expropriation en faveur de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la route reliant la Grande-Charrière et la RN n° 26, dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE. page 6111

Arrêté n° 649 du 22 novembre 2005,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des biens immeubles nécessaires aux travaux de reconstruction de la chaussée de la RR n° 36 emportée par l'inondation du mois d'octobre 2000, aux Fabriques, et de réaménagement hydraulique et forestier du Saint-Barthélemy (1^{re} tranche), dans la commune de NUS. page 6112

ACTES DES ASSESSEURS

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES OUVRAGES PUBLICS**

Arrêté n° 25 du 9 novembre 2005,

autorisant «DEVAL SpA» à construire et à exploiter une ligne électrique dans la commune de ROISAN. page 6114

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS,
DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS**

Arrêté n° 77 du 15 novembre 2005,

autorisant l'ouverture de l'école de ski « Col de Joux », en Vallée d'Aoste, au titre de la saison 2005/2006. page 6116

Arrêté n° 78 du 17 novembre 2005,

portant immatriculations au Registre du commerce. page 6117

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 28 ottobre 2005, n. 3571.

Comune di COURMAYEUR: Approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. n. 11/1998, di una variante della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione dei terreni sedi di frane e dei terreni a rischio di inondazioni, deliberata con provvedimento consiliare n. 39 del 30.06.2005 e trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 28.07.2005.

pag. 6117

Deliberazione 28 ottobre 2005, n. 3573.

Comune di GIGNOD: Approvazione, ai sensi dell'art. 54 – commi 5 e 8 – della LR 11/1998, con affinamenti, della modifica all'art. 7 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 35 del 18.08.2005 e pervenuta completa alla Regione per l'approvazione in data 29.08.2005.

pag. 6120

Deliberazione 28 ottobre 2005, n. 3574.

Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Approvazione del progetto di costruzione di un foyer de fond in prossimità del lago Gover nel comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN in deroga, ai sensi degli articoli 8 e 34 della L.R. 6 aprile 1998, n. 11 e s.m.i., alle determinazioni dell'articolo 40 delle Norme di Attuazione del PTP.

pag. 6122

Deliberazione 3 novembre 2005, n. 3635.

Approvazione dei criteri e delle modalità per la concessione e la liquidazione degli assegni annuali di formazione professionale agli studenti iscritti e frequentanti corsi di laurea afferenti a professioni sociali, ai sensi dell'articolo 21 della legge regionale 9 dicembre 2004, n. 30. Impegno di spesa per l'anno accademico 2005/2006.

pag. 6123

Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3689.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 6129

Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3691.

Variazione al bilancio di previsione per l'anno 2005 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'aggiornamento dei programmi FoSPI di cui alla Legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 e successive modificazioni, relativamente al progetto n. 30 del Comune di TORGNON – Programma per il triennio 2001/2003.

pag. 6136

ACTES DIVERS

GOVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 3571 du 28 octobre 2005,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la variante de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains ébouleux et de terrains exposés au risque d'inondation, adoptée par la délibération du Conseil communal de COURMAYEUR n° 39 du 30 juin 2005 et soumise à la Région le 28 juillet 2005.

page 6117

Délibération n° 3573 du 28 octobre 2005,

portant approbation, avec précisions, au sens du cinquième et du huitième alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'art. 7 du règlement de la construction de la Commune de GIGNOD, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 35 du 18 août 2005 et soumise à la Région le 29 août 2005.

page 6120

Délibération n° 3574 du 28 octobre 2005,

portant approbation du projet de construction d'un foyer de fond à proximité du lac Gover, dans la commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN, par dérogation aux indications de l'art. 40 des dispositions d'application du PTP, au sens des art. 8 et 34 de la LR n° 11 du 6 avril 1998 modifiée et complétée.

page 6122

Délibération n° 3635 du 3 novembre 2005,

approuvant les critères et les modalités d'octroi et de liquidation des allocations annuelles de formation professionnelle aux étudiants des cours universitaires formant aux professions sociales, aux termes de l'art. 21 de la loi régionale n° 30 du 9 décembre 2004. Engagement de la dépense y afférente au titre de l'année académique 2005/2006.

page 6123

Délibération n° 3689 du 11 novembre 2005,

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.

page 6129

Délibération n° 3691 du 11 novembre 2005,

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région, du fait de la mise à jour des plans FoSPI visés à la loi régionale n° 48 du 20 novembre 1995 modifiée, relativement au projet n° 30 de la Commune de TORGNON – plan 2001/2003.

page 6136

Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3692.

Prelievo dal fondo regionale per le politiche sociali per il triennio 2005/2007 e rimodulazione di stanziamenti precedentemente iscritti. Variazione al bilancio di previsione per l'anno 2005 e pluriennale 2005/2007 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 6137

Délibération n° 3734 du 11 novembre 2005,

portant nomination, aux termes de la loi régionale n° 24/2004, de M. Clemente ALLIOD en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil de direction du Centre d'études et de culture walser de la Vallée d'Aoste, pour le mandat en cours.

page 6141

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
TERRITORIO, AMBIENTE E
OPERE PUBBLICHE**

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 6141

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 6142

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 6142

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di CHAMPORCHER. Deliberazione 26 aprile 2004, n. 11.

Approvazione variante non sostanziale al vigente P.R.G.C. inerente la modifica dell'art. 3.8 - zone E - zone agricole - delle Norme Tecniche di Attuazione.

pag. 6143

Comune di DONNAS. Determinazione 16 novembre 2005, n. 8.

Acquisizione al patrimonio del Comune di DONNAS di beni immobili, ai sensi dell'art. 43 del D.P.R. 08.06.2001 n. 327 (PRELLE).

pag. 6143

Comune di VALPELLINE. Decreto 16 novembre 2005, n. 3.

Decreto di esproprio degli immobili necessari per l'ese-

Délibération n° 3692 du 11 novembre 2005,

portant rectification du budget prévisionnel 2005, du budget pluriannuel 2005/2007 de la Région et du budget de gestion y afférent, du fait du prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales au titre de la période 2005/2007 et de la modification de la dotation des chapitres concernés.

page 6137

Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3734.

Nomina, per la durata del mandato in corso, del Sig. Clemente ALLIOD quale rappresentante della Regione, con funzioni di consigliere, in seno al consiglio direttivo del «Centro studi e cultura Walser della Valle d'Aosta», ai sensi della legge regionale n. 11/97, come modificata dalla legge regionale n. 24/04.

pag. 6141

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES OUVRAGES PUBLICS**

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 6141

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 6142

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 6142

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de CHAMPORCHER. Délibération n° 11 du 26 avril 2004,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur, relative à la modification de l'art. 3.8 - Zone E - Zone agricole - des normes techniques d'application.

page 6143

Commune de DONNAS. Acte n° 8 du 16 novembre 2005,

portant intégration de biens immeubles au patrimoine de la Commune de DONNAS, au sens de l'art. 43 du DPR n° 327 du 8 juin 2001 (PRELLE).

page 6143

Commune de VALPELLINE. Acte n° 3 du 16 novembre 2005,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires

cuzione dei lavori di costruzione di un parcheggio comunale in loc. Chez-Les-Chuc di VALPELLINE.

pag. 6145

aux travaux de construction d'un parking communal à Chez-Les-Chucs, dans la commune de VALPELLINE.

page 6145

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Publicazione esito selezione, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di operatori specializzati nel profilo di assistente alle manifestazioni (categoria B – posizione B2) nell'ambito del servizio attività espositive.

pag. 6147

Comunità Montana Mont Emilius.

Publicazione esito concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n.1 Aiuto-collaboratore, categoria C, posizione economica C1 del C.C.R.L., a 36 ore settimanali.

pag. 6151

ANNUNZI LEGALI

Presidenza della Regione – Segretariato generale – Servizio legislativo.

Avviso di avvenuta aggiudicazione.

pag. 6152

Corpo Valdostano dei Vigili del Fuoco.

Bando di gara d'appalto mediante licitazione privata.

pag. 6154

Assessorato Agricoltura e Risorse naturali - Dipartimento Risorse Naturali e Corpo Forestale.

Bando di gara (Pubblico incanto) (per le forniture al di sotto della soglia di rilievo comunitario).

pag. 6157

Città di AOSTA – Regione Autonoma Valle d'Aosta – Repubblica italiana.

Esito di gara d'appalto.

pag. 6163

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Comune di JOVENÇAN.

Estratto del bando di gara di appalto per l'assegnazione del servizio di tesoreria comunale.

pag. 6163

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste

Publication du résultat de l'avis de sélection, sur titres et épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée déterminée, d'agents spécialisés préposés aux manifestations (catégorie B – position B2), dans le cadre du Service des expositions.

page 6147

Communauté de montagne Mont Emilius.

Publication des résultats du concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un Aide-Collaborateur, catégorie C, position économique C1 du statut unique régional, à 36 heures hebdomadaires.

page 6151

ANNONCES LÉGALES

Présidence de la Région – Secrétaire général – Service législatif.

Avis d'attribution d'un marché public.

page 6152

Corps valdôtain des sapeurs-pompiers.

Avis d'appel d'offres restreint.

page 6154

Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles – Département des ressources naturelles et du Corps forestier.

Avis d'appel d'offres ouvert (fournitures au-dessous du seuil communautaire).

page 6157

Ville d'AOSTE – Région autonome Vallée d'Aoste – République italienne.

Publication du résultat d'un appel d'offres.

page 6163

Région Autonome Vallée d'Aoste – Commune de JOVENÇAN.

Extrait d'avis d'appel d'offres ouvert pour l'attribution du service de trésorerie communale.

page 6163

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 6141

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 6142

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 6142

BILANCIO

Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3689.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 6129

Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3691.

Variazione al bilancio di previsione per l'anno 2005 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'aggiornamento dei programmi FoSPI di cui alla Legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 e successive modificazioni, relativamente al progetto n. 30 del Comune di TORGNON – Programma per il triennio 2001/2003.

pag. 6136

Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3692.

Prelievo dal fondo regionale per le politiche sociali per il triennio 2005/2007 e rimodulazione di stanziamenti precedentemente iscritti. Variazione al bilancio di previsione per l'anno 2005 e pluriennale 2005/2007 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 6137

COMMERCIO

Decreto 17 novembre 2005, n. 78.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.

pag. 6117

CONSORZI

Arrêté n° 642 du 16 novembre 2005,

portant dépôt à la maison communale de GIGNOD de la documentation relative au nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière « Nicolet » dont le siège est situé dans cette commune.

page 6110

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 6141

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 6142

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 6142

BUDGET

Délibération n° 3689 du 11 novembre 2005,

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.

page 6129

Délibération n° 3691 du 11 novembre 2005,

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région, du fait de la mise à jour des plans FoSPI visés à la loi régionale n° 48 du 20 novembre 1995 modifiée, relativement au projet n° 30 de la Commune de TORGNON – plan 2001/2003.

page 6136

Délibération n° 3692 du 11 novembre 2005,

portant rectification du budget prévisionnel 2005, du budget pluriannuel 2005/2007 de la Région et du budget de gestion y afférent, du fait du prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales au titre de la période 2005/2007 et de la modification de la dotation des chapitres concernés.

page 6137

COMMERCE

Arrêté n° 78 du 17 novembre 2005,

portant immatriculations au Registre du commerce.

page 6117

CONSORTIUMS

Decreto 16 novembre 2005, n. 642.

Deposito, presso il municipio di GIGNOD, della documentazione relativa alla nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Nicolet», con sede nel comune di GIGNOD.

page 6110

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 15 novembre 2005, n. 638.

Integrazione dei componenti la Commissione tecnica regionale di vigilanza sui locali destinati alla fabbricazione, deposito e manipolazione di materiali esplosivi per il quinquennio 2003/2007. pag. 6108

ENTI LOCALI

Deliberazione 28 ottobre 2005, n. 3571.

Comune di COURMAYEUR: Approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. n. 11/1998, di una variante della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione dei terreni sedi di frane e dei terreni a rischio di inondazioni, deliberata con provvedimento consiliare n. 39 del 30.06.2005 e trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 28.07.2005. pag. 6117

Deliberazione 28 ottobre 2005, n. 3573.

Comune di GIGNOD: Approvazione, ai sensi dell'art. 54 – commi 5 e 8 – della LR 11/1998, con affinamenti, della modifica all'art. 7 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 35 del 18.08.2005 e pervenuta completa alla Regione per l'approvazione in data 29.08.2005. pag. 6120

Deliberazione 28 ottobre 2005, n. 3574.

Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Approvazione del progetto di costruzione di un foyer de fond in prossimità del lago Gover nel comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN in deroga, ai sensi degli articoli 8 e 34 della L.R. 6 aprile 1998, n. 11 e s.m.i., alle determinazioni dell'articolo 40 delle Norme di Attuazione del PTP. pag. 6122

Comune di CHAMPORCHER. Deliberazione 26 aprile 2004, n. 11.

Approvazione variante non sostanziale al vigente P.R.G.C. inerente la modifica dell'art. 3.8 – zone E – zone agricole – delle Norme Tecniche di Attuazione. pag. 6143

Comune di DONNAS. Determinazione 16 novembre 2005, n. 8.

Acquisizione al patrimonio del Comune di DONNAS di beni immobili, ai sensi dell'art. 43 del D.P.R. 08.06.2001 n. 327 (PRELLE). pag. 6143

Comune di VALPELLINE. Decreto 16 novembre 2005, n. 3.

Decreto di esproprio degli immobili necessari per l'esecuzione dei lavori di costruzione di un parcheggio comunale in loc. Chez-Les-Chuc di VALPELLINE. pag. 6145

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 638 du 15 novembre 2005,

modifiant la composition de la Commission technique régionale chargée de contrôler les locaux affectés à la fabrication, au stockage et à la manipulation des matériaux explosifs au titre de la période 2003/2007. page 6108

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 3571 du 28 octobre 2005,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la variante de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains ébouleux et de terrains exposés au risque d'inondation, adoptée par la délibération du Conseil communal de COURMAYEUR n° 39 du 30 juin 2005 et soumise à la Région le 28 juillet 2005. page 6117

Délibération n° 3573 du 28 octobre 2005,

portant approbation, avec précisions, au sens du cinquième et du huitième alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'art. 7 du règlement de la construction de la Commune de GIGNOD, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 35 du 18 août 2005 et soumise à la Région le 29 août 2005. page 6120

Délibération n° 3574 du 28 octobre 2005,

portant approbation du projet de construction d'un foyer de fond à proximité du lac Gover, dans la commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN, par dérogation aux indications de l'art. 40 des dispositions d'application du PTP, au sens des art. 8 et 34 de la LR n° 11 du 6 avril 1998 modifiée et complétée. page 6122

Commune de CHAMPORCHER. Délibération n° 11 du 26 avril 2004,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur, relative à la modification de l'art. 3.8 – Zone E – Zone agricole – des normes techniques d'application. page 6143

Commune de DONNAS. Acte n° 8 du 16 novembre 2005,

portant intégration de biens immeubles au patrimoine de la Commune de DONNAS, au sens de l'art. 43 du DPR n° 327 du 8 juin 2001 (PRELLE). page 6143

Commune de VALPELLINE. Acte n° 3 du 16 novembre 2005,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'un parking communal à Chez-Les-Chucs, dans la commune de VALPELLINE. page 6145

ESPROPRIAZIONI

Decreto 8 novembre 2005, n. 617.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di VILLENEUVE di immobili occorrenti per i lavori di costruzione di un piazzale in frazione Vereytaz, in Comune di VILLENEUVE. pag. 6107

Decreto 15 novembre 2005, n. 635.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di VALPELLINE di terreni per i lavori di realizzazione di un'area attrezzata per la raccolta RSU e relativo parcheggio da realizzarsi nel Comune di VALPELLINE. pag. 6108

Decreto 16 novembre 2005, n. 643.

Annullamento del precedente decreto n. 588 in data 26 ottobre 2005 Repertorio n. 2536 e pronuncia di esproprio a favore del Comune di SAINT-CHRISTOPHE di immobili occorrenti per i lavori di realizzazione del collegamento tra la Grande Charrière e la S.S. n. 26, in Comune di SAINT-CHRISTOPHE. pag. 6111

Decreto 22 novembre 2005, n. 649.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di ricostruzione della sede viaria asportata, a seguito degli eventi alluvionali del mese di ottobre 2000 in Loc. Fabriques della S.R. n. 36 e sistemazione idraulico-forestale del torrente Saint-Barthélemy, 1° lotto, in Comune di NUS. pag. 6112

Decreto 9 novembre 2005, n. 25.

Autorizzazione alla DEVAL S.p.A. a costruire e ad esercire una linea elettrica in Comune di ROISAN. pag. 6114

Comune di DONNAS. Determinazione 16 novembre 2005, n. 8.

Acquisizione al patrimonio del Comune di DONNAS di beni immobili, ai sensi dell'art. 43 del D.P.R. 08.06.2001 n. 327 (PRELLE). pag. 6143

Comune di VALPELLINE. Decreto 16 novembre 2005, n. 3.

Decreto di esproprio degli immobili necessari per l'esecuzione dei lavori di costruzione di un parcheggio comunale in loc. Chez-Les-Chuc di VALPELLINE. pag. 6145

FINANZE

Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3689.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 617 du 8 novembre 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de VILLENEUVE des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'un parking à Vereytaz, dans la commune de VILLENEUVE. page 6107

Arrêté n° 635 du 15 novembre 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de VALPELLINE des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'une aire équipée pour la collecte des ordures ménagères et du parking y afférent, dans la commune de VALPELLINE. page 6108

Arrêté n° 643 du 16 novembre 2005,

portant annulation de l'arrêté du président de la Région n° 588 du 26 octobre 2005 (réf. n° 2536) et expropriation en faveur de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la route reliant la Grande-Charrière et la RN n° 26, dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE. page 6111

Arrêté n° 649 du 22 novembre 2005,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des biens immeubles nécessaires aux travaux de reconstruction de la chaussée de la RR n° 36 emportée par l'inondation du mois d'octobre 2000, aux Fabriques, et de réaménagement hydraulique et forestier du Saint-Barthélemy (1^{re} tranche), dans la commune de NUS. page 6112

Arrêté n° 25 du 9 novembre 2005,

autorisant «DEVAL SpA» à construire et à exploiter une ligne électrique dans la commune de ROISAN. page 6114

Commune de DONNAS. Acte n° 8 du 16 novembre 2005,

portant intégration de biens immeubles au patrimoine de la Commune de DONNAS, au sens de l'art. 43 du DPR n° 327 du 8 juin 2001 (PRELLE). page 6143

Commune de VALPELLINE. Acte n° 3 du 16 novembre 2005,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'un parking communal à Chez-Les-Chucs, dans la commune de VALPELLINE. page 6145

FINANCES

Délibération n° 3689 du 11 novembre 2005,

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de

l'anno 2005 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 6129

Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3691.

Variazione al bilancio di previsione per l'anno 2005 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'aggiornamento dei programmi FoSPI di cui alla Legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 e successive modificazioni, relativamente al progetto n. 30 del Comune di TORGNON – Programma per il triennio 2001/2003.
pag. 6136

Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3692.

Prelievo dal fondo regionale per le politiche sociali per il triennio 2005/2007 e rimodulazione di stanziamenti precedentemente iscritti. Variazione al bilancio di previsione per l'anno 2005 e pluriennale 2005/2007 e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 6137

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Arrêté n° 642 du 16 novembre 2005,

portant dépôt à la maison communale de GIGNOD de la documentation relative au nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière « Nicolet » dont le siège est situé dans cette commune.
page 6110

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Deliberazione 3 novembre 2005, n. 3635.

Approvazione dei criteri e delle modalità per la concessione e la liquidazione degli assegni annuali di formazione professionale agli studenti iscritti e frequentanti corsi di laurea afferenti a professioni sociali, ai sensi dell'articolo 21 della legge regionale 9 dicembre 2004, n. 30. Impegno di spesa per l'anno accademico 2005/2006.
pag. 6123

IGIENE E SANITÀ PUBBLICA

Decreto 15 novembre 2005, n. 635.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di VALPELLINE di terreni per i lavori di realizzazione di un'area attrezzata per la raccolta RSU e relativo parcheggio da realizzarsi nel Comune di VALPELLINE.
pag. 6108

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).
pag. 6142

LINEE ELETTRICHE

Decreto 9 novembre 2005, n. 25.

Autorizzazione alla DEVAL S.p.A. a costruire e ad eser-

gestion de la Région, du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.
page 6129

Délibération n° 3691 du 11 novembre 2005,

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région, du fait de la mise à jour des plans FoSPI visés à la loi régionale n° 48 du 20 novembre 1995 modifiée, relativement au projet n° 30 de la Commune de TORGNON – plan 2001/2003.

Délibération n° 3692 du 11 novembre 2005,

portant rectification du budget prévisionnel 2005, du budget pluriannuel 2005/2007 de la Région et du budget de gestion y afférent, du fait du prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales au titre de la période 2005/2007 et de la modification de la dotation des chapitres concernés.
page 6137

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Decreto 16 novembre 2005, n. 642.

Deposito, presso il municipio di GIGNOD, della documentazione relativa alla nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Nicolet», con sede nel comune di GIGNOD.
page 6110

FORMATION PROFESSIONNELLE

Délibération n° 3635 du 3 novembre 2005,

approuvant les critères et les modalités d'octroi et de liquidation des allocations annuelles de formation professionnelle aux étudiants des cours universitaires formant aux professions sociales, aux termes de l'art. 21 de la loi régionale n° 30 du 9 décembre 2004. Engagement de la dépense y afférente au titre de l'année académique 2005/2006.
page 6123

HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

Arrêté n° 635 du 15 novembre 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de VALPELLINE des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'une aire équipée pour la collecte des ordures ménagères et du parking y afférent, dans la commune de VALPELLINE.
page 6108

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).
page 6142

LIGNES ÉLECTRIQUES

Arrêté n° 25 du 9 novembre 2005,

autorisant «DEVAL SpA» à construire et à exploiter

cire una linea elettrica in Comune di ROISAN.
pag. 6114

NOMINE

Délibération n° 3734 du 11 novembre 2005,
portant nomination, aux termes de la loi régionale
n° 24/2004, de M. Clemente ALLIOD en qualité de
conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil
de direction du Centre d'études et de culture walser de
la Vallée d'Aoste, pour le mandat en cours.
pag. 6141

OPERE PUBBLICHE

Ricorso n. 91 depositato il 14 novembre 2005.

Publicatione disposta dal Presidente della Corte costituzionale a norma dell'art. 24 delle Norme integrative del 16
marzo 1956. pag. 6103

Decreto 8 novembre 2005, n. 617.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di
VILLENEUVE di immobili occorrenti per i lavori di
costruzione di un piazzale in frazione Vereytaz, in
Comune di VILLENEUVE.
pag. 6107

Decreto 22 novembre 2005, n. 649.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione
regionale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori
di ricostruzione della sede viaria asportata, a seguito
degli eventi alluvionali del mese di ottobre 2000 in Loc.
Fabriques della S.R. n. 36 e sistemazione idraulico-fore-
stale del torrente Saint-Barthélemy, 1° lotto, in Comune
di NUS.
pag. 6112

PUBBLICA SICUREZZA

Decreto 15 novembre 2005, n. 638.

Integrazione dei componenti la Commissione tecnica
regionale di vigilanza sui locali destinati alla fabbrica-
zione, deposito e manipolazione di materiali esplosivi
per il quinquennio 2003/2007. pag. 6108

Arrêté n° 640 du 16 novembre 2005,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté
publique à M. Guido AIAZZI, agent de la police locale
de la Commune de AOSTE.
page 6109

Arrêté n° 641 du 16 novembre 2005,

portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté
publique à M. Andrea AGOSTINO, agent de la police
locale de AOSTE.
page 6110

une ligne électrique dans la commune de ROISAN.
page 6114

NOMINATIONS

Deliberazione 11 novembre 2005, n. 3734.

Nomina, per la durata del mandato in corso, del Sig.
Clemente ALLIOD quale rappresentante della Regione,
con funzioni di consigliere, in seno al consiglio direttivo
del «Centro studi e cultura Walser della Valle d'Aosta»,
ai sensi della legge regionale n. 11/97, come modificata
dalla legge regionale n. 24/04. pag. 6141

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 617 du 8 novembre 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de
VILLENEUVE des biens immeubles nécessaires aux
travaux de construction d'un parking à Vereytaz, dans
la commune de VILLENEUVE.
page 6107

Arrêté n° 649 du 22 novembre 2005,

portant expropriation en faveur de l'Administration
régionale des biens immeubles nécessaires aux travaux
de reconstruction de la chaussée de la RR n° 36 empor-
tée par l'inondation du mois d'octobre 2000, aux
Fabriques, et de réaménagement hydraulique et fores-
tier du Saint-Barthélemy (1^{re} tranche), dans la commune
de NUS.
page 6112

SÛRETÉ PUBLIQUE

Arrêté n° 638 du 15 novembre 2005,

modifiant la composition de la Commission technique
régionale chargée de contrôler les locaux affectés à la fabri-
cation, au stockage et à la manipulation des matériaux
explosifs au titre de la période 2003/2007. page 6108

Decreto 16 novembre 2005, n. 640.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica
sicurezza al Sig. Guido AIAZZI, agente di polizia muni-
cipale del Comune di AOSTA.
pag. 6109

Decreto 16 novembre 2005, n. 641.

Revoca della qualifica di agente di pubblica sicurezza
del Sig. Andrea AGOSTINO, agente di polizia muni-
cipale di AOSTA.
pag. 6110

SPORT E TEMPO LIBERO

Decreto 15 novembre 2005, n. 77.

Autorizzazione all'apertura della scuola di sci Col de Joux in Valle d'Aosta per la stagione 2005/2006.

pag. 6116

TERRITORIO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 6141

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 6142

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 6142

TRASPORTI

Decreto 16 novembre 2005, n. 643.

Annullamento del precedente decreto n. 588 in data 26 ottobre 2005 Repertorio n. 2536 e pronuncia di esproprio a favore del Comune di SAINT-CHRISTOPHE di immobili occorrenti per i lavori di realizzazione del collegamento tra la Grande Charrière e la S.S. n. 26, in Comune di SAINT-CHRISTOPHE.

pag. 6111

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 6141

UNIVERSITÀ

Deliberazione 3 novembre 2005, n. 3635.

Approvazione dei criteri e delle modalità per la concessione e la liquidazione degli assegni annuali di formazione professionale agli studenti iscritti e frequentanti corsi di laurea afferenti a professioni sociali, ai sensi dell'articolo 21 della legge regionale 9 dicembre 2004, n. 30. Impegno di spesa per l'anno accademico 2005/2006.

pag. 6123

URBANISTICA

Deliberazione 28 ottobre 2005, n. 3571.

Comune di COURMAYEUR: Approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. n. 11/1998, di una variante della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione dei terreni sedi di frane e dei terreni a rischio di inondazioni, deliberata con provvedimento consiliare n. 39 del 30.06.2005 e tra-

SPORTS ET LOISIRS

Arrêté n° 77 du 15 novembre 2005,

autorisant l'ouverture de l'école de ski « Col de Joux », en Vallée d'Aoste, au titre de la saison 2005/2006.

page 6116

TERRITOIRE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 6141

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 6142

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 6142

TRANSPORTS

Arrêté n° 643 du 16 novembre 2005,

portant annulation de l'arrêté du président de la Région n° 588 du 26 octobre 2005 (réf. n° 2536) et expropriation en faveur de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la route reliant la Grande-Charrière et la RN n° 26, dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE.

page 6111

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 6141

UNIVERSITÉ

Délibération n° 3635 du 3 novembre 2005,

approuvant les critères et les modalités d'octroi et de liquidation des allocations annuelles de formation professionnelle aux étudiants des cours universitaires formant aux professions sociales, aux termes de l'art. 21 de la loi régionale n° 30 du 9 décembre 2004. Engagement de la dépense y afférente au titre de l'année académique 2005/2006.

page 6123

URBANISME

Délibération n° 3571 du 28 octobre 2005,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la variante de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains éboulés et de terrains exposés au risque d'inondation, adoptée par la délibération du Conseil communal de COURMAYEUR n° 39 du 30 juin 2005 et soumise à la

smessa alla Regione per l'approvazione in data 28.07.2005. pag. 6117

Deliberazione 28 ottobre 2005, n. 3573.

Comune di GIGNOD: Approvazione, ai sensi dell'art. 54 – commi 5 e 8 – della LR 11/1998, con affinamenti, della modifica all'art. 7 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 35 del 18.08.2005 e pervenuta completa alla Regione per l'approvazione in data 29.08.2005.

pag. 6120

Deliberazione 28 ottobre 2005, n. 3574.

Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Approvazione del progetto di costruzione di un foyer de fond in prossimità del lago Gover nel comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN in deroga, ai sensi degli articoli 8 e 34 della L.R. 6 aprile 1998, n. 11 e s.m.i., alle determinazioni dell'articolo 40 delle Norme di Attuazione del PTP.

pag. 6122

Comune di CHAMPORCHER. Deliberazione 26 aprile 2004, n. 11.

Approvazione variante non sostanziale al vigente P.R.G.C. inerente la modifica dell'art. 3.8 – zone E – zone agricole – delle Norme Tecniche di Attuazione.

pag. 6143

VIABILITÀ

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 6142

Région le 28 juillet 2005.

page 6117

Délibération n° 3573 du 28 octobre 2005,

portant approbation, avec précisions, au sens du cinquième et du huitième alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'art. 7 du règlement de la construction de la Commune de GIGNOD, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 35 du 18 août 2005 et soumise à la Région le 29 août 2005.

page 6120

Délibération n° 3574 du 28 octobre 2005,

portant approbation du projet de construction d'un foyer de fond à proximité du lac Gover, dans la commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN, par dérogation aux indications de l'art. 40 des dispositions d'application du PTP, au sens des art. 8 et 34 de la LR n° 11 du 6 avril 1998 modifiée et complétée.

page 6122

Commune de CHAMPORCHER. Délibération n° 11 du 26 avril 2004,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur, relative à la modification de l'art. 3.8 – Zone E – Zone agricole – des normes techniques d'application.

page 6143

VOIRIE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 6142